

國立嘉義大學語言中心對外華語推廣班夏令營
「江湖在走，華語要有」之茶鄉茶香

2022 Summer Camp: Learning Chinese in A Fragrant Tea Homeland

☞ 課表 Schedule

Week	Time	Mon.(7/11)	Tue.(7/12)	Wed.(7/13)	Thu.(7/14)	Fri.(7/15)	Sat.(7/16)
1	9:00—12:00	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	走讀嘉義 (KANO+噴水+文化夜市)
	13:20—15:10	文化課		文化課		文化課(戶外)	
2		Mon.(7/18)	Tue.(7/19)	Wed.(7/20)	Thu.(7/21)	Fri.(7/22)	Sat.(7/23)
	9:00—12:00	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	走讀嘉義 (阿里山生力農場製茶+ 奮起湖)
13:20—15:10	文化課		文化課		文化課(戶外)		
3		Mon.(7/25)	Tue.(7/26)	Wed.(7/27)	Thu.(7/28)	Fri.(7/29)	Sat.(7/30)
	9:00—12:00	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	正課 (來!學中文)	走讀嘉義 (故宮茶文化館)
13:20—15:10	文化課		文化課		文化課(戶外)		

☞ 師資 Instructors: 陳俞靜老師(正課) + 孫慶惠老師(文化課) + 戶外教學(校內教師)

☞ 課程注意事項 Notes:

☞ 課程時間 Course time: 7月11日~7月30日(共三週)，正課為每天早上9:00—12:00；文化課為一、三、五下午13:20—15:10(星期五為

戶外文化課程四小時)。三場戶外教學費用已包含在學費中，請學員踴躍參加。The Summer Camp last for 3 weeks, from July 11 to July 30, 2022; every morning you will have 3-hour instruction on Chinese language learning, in the afternoon of Mondays, Wednesdays and Fridays, you will have cultural classes, including Chinese calligraphy, Chinese tea ceremony & culture, local cultural highlights, and so on. On Fridays, you will be doing outdoor cultural classes, and the instructor will take you to walk around Chiayi City and learn its history and culture. The fee for the three field trip on Saturdays is included in the tuition, so you are encouraged to join all of them and have fun.

🌀 **課程費用 Tuition fee: NT\$17800 + NT\$500 (New student registration fee) = NT\$18300**

學費不包含教材，請學員額外購書。The tuition fee does not include the textbook and workbook; students need to purchase by themselves.

🌀 **報名資格 Who can enroll this course?** 13 歲(含)以上，華語文程度 0-A1 都可報名參加。18 歲以下的學生，建議有家長陪同報名上課，以維護上課品質。If you are 12 years old or older, and your Mandarin Chinese proficiency is between ZERO and CEFR A1, you are all welcome to join us. If students under 12 years old would like to join this camp, parents are strongly suggested to accompany them to register and join this course to secure the teaching and learning quality.

🌀 **5 人報名成班，至多 20 人。三人以上團體報名享 9 折優待；5 月 31 日以前報名可享早鳥優惠 9 折。This course will be offered if there are at least 5 people registering, and we accept 20 people at top in this course to maintain the teaching and learning quality. If you have 3 people register as a group, you may have a 10% discount. Those who register before May 31 could also have a 10% early-bird discount.**

🌀 **招生時間 Important dates:**

1. May 31: Early-bird registration deadline
2. June 24: Registration deadline (need to pay up the tuition by the date)
3. June 30: Will announce whether this course is open or not
4. July 11: Course starts

🌀 **繳費方式 Payment method**

1. **Please pay by ATM or cash remittance at a bank counter, and here is the information :**

匯款銀行 Bank Name : 中國信託商業銀行嘉義分行 (銀行代號 822)

CTBC Bank Co., Ltd. Chiayi Branch (Bank code: 822)

匯款戶名 Account Name：國立嘉義大學402專戶

匯款帳號 Account Number：0823-5000-3063

2. 匯款之後，請 email 您的銀行帳號末 5 碼。After paying the tuition fee, please give us the last five digits of your account via email:

neyulgccsl@gmail.com

🌀 退費規定 Tuition refund

1. 學員完成報名繳費後，除因人數不足開課不成者、學生無法申請簽證來台可退全額學費外，因故退學者，依教育部所定下列標準退費 Except for not enough students for us to offer the course and/or overseas students being not able to obtain an FR visa to enter Taiwan, after registering and paying off the tuition fee, if one would like to drop the course for a personal reason, we would refund the tuition according to the criteria set by Ministry of Education below：
2. 學員自報名繳費後至開班上課日前申請退費者，退還已繳學費之九成。If one applies for a tuition refund after registration and before the date when the course starts, we would refund 90% of the paid tuition.
3. 自開班上課之日起算未逾全期三分之一申請退費者，退還已繳學費之半數。If one applies for a tuition refund after the course starts but not over one third of the course hours, we would refund half of the paid tuition. For example, if the course hour is 45 hours in total, one third is 15 hours; if one applies for a refund during the first 15 hours, s/he could have a half of the paid tuition back.
4. 開班上課時間已逾全期三分之一申請退費者，不予退還。If one applied a tuition refund when the course duration has passed one-third of the course hours, we would not refund the paid tuition. For example, if the course hour is 45 hours in total, one third is 15 hours; if one applies for a refund after the first-15-hour instruction has been completed, s/he could not have any of the paid tuition back.

🌀 缺課規定 Absence rules:

1. 學員因個人因素缺曠課不補課，但因授課教師因素導致的補課不在此列。We don't offer makeup classes if student miss the class for personal reasons, unless the makeup class is caused by the instructor.
2. 需要請假者，請盡量在上課前兩小時在 CSL 的 LINE 群組裡面告知我們。If you need to ask for a leave, please notify us in CSL program LINE (@202dyxqz) at least 2 hours before the class.

🌀 **住宿 Accommodation:** 請學員自行解決三週之住宿；我們不提供學校宿舍，但可提供參考之住宿資訊。We do NOT offer dormitories for this summer camp; people who would like to join this summer camp need to figure out their own accommodation. You may also contact us for reference information.